

入门级

适合小学高年级、初一



书虫·牛津英汉双语读物

■ Janet Hardy-Gould (英) 改写

■ Axel Rator (英) 插图

King Arthur

亚瑟王传奇



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



King Arthur

亚瑟王传奇

- Janet Hardy-Gould (英) 改写
- Axel Rator (英) 插图
- 韩蜜 译

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

京权图字：01-2006-2797

Originally published by Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford © 2001

This Edition is licensed for sale in the People's Republic of China only and not for export therefrom

Oxford is a registered trademark of Oxford University Press

只限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

亚瑟王传奇：英汉对照 / (英) 哈迪-古尔德 (Hardy-Gould, J.) 改写；(英) 拉特 (Rator, A.) 绘；韩蜜译. — 北京：外语教学与研究出版社，2014.3

(书虫·牛津英汉双语读物，入门级，上)

书名原文：King Arthur

ISBN 978-7-5135-4227-2

I. ①亚… II. ①哈… ②拉… ③韩… III. ①英语-汉语-对照读物②长篇小说-英国-中世纪 IV. ①H319.4:I

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第045556号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 徐宁
装帧设计 蔡颖 赵欣
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路19号(100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 保定市中画美凯印刷有限公司
开本 850×1168 1/32
印张 12.5
版次 2014年4月第1版 2014年4月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-4227-2
定价 65.00元(本盒含10册图书，附赠MP3光盘1张)

购书咨询：(010) 88819929 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷斌律师

物料号：242270001

KING ARTHUR

It is the year 650 in England. There is no king and people are fighting.

One night Merlin the magician has a dream ...



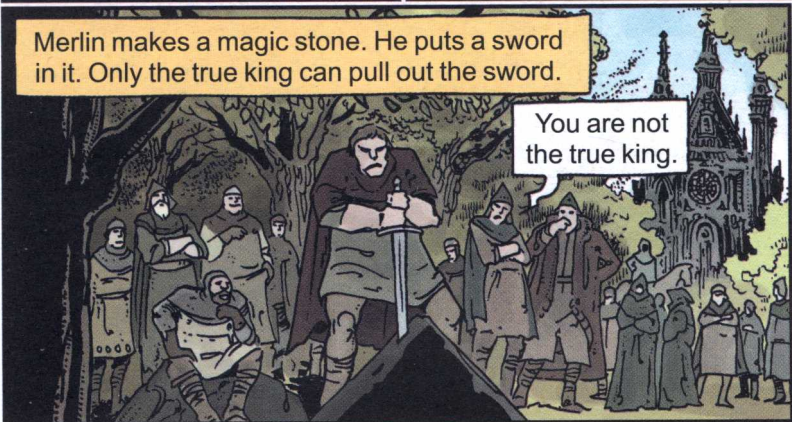
In the morning ...

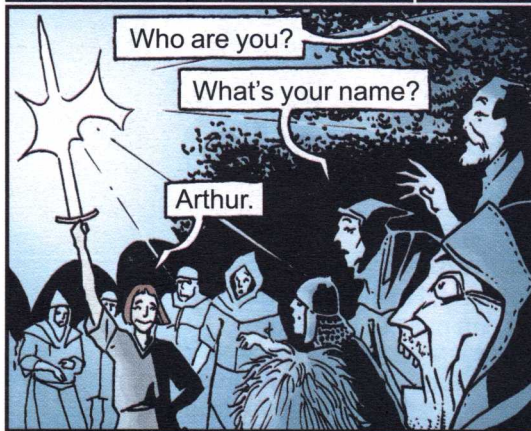
I see a wonderful king. His name is Arthur! How can I find him?



Merlin makes a magic stone. He puts a sword in it. Only the true king can pull out the sword.

You are not the true king.







Suddenly ...

Who are you?

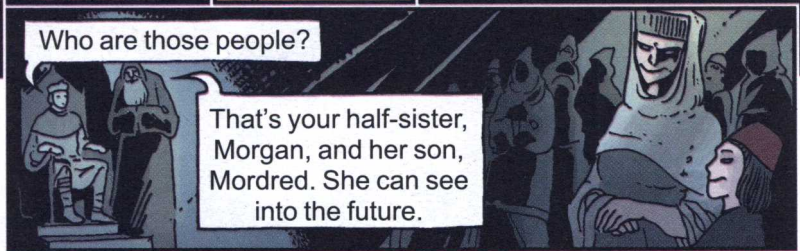


Don't be afraid, Arthur! My name is Merlin. With my help you can be king.



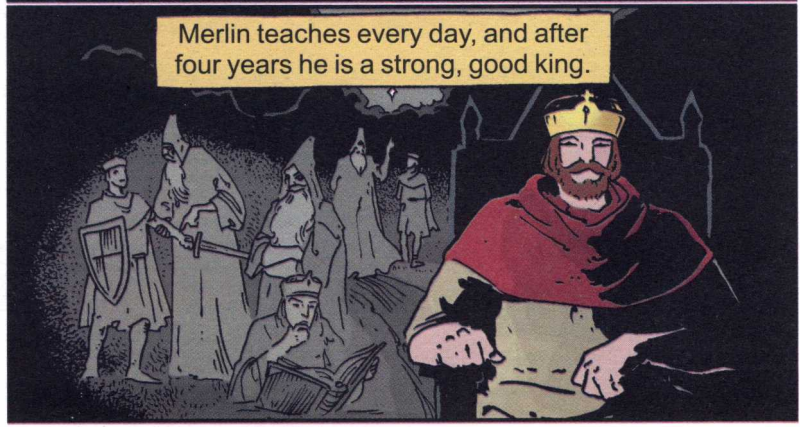
The next day many important people come to see Arthur.

He's very young!



Who are those people?


That's your half-sister, Morgan, and her son, Mordred. She can see into the future.



Merlin teaches every day, and after four years he is a strong, good king.







I see a dark future for
you and Guinevere.
Don't marry her!

I am King and I
choose my Queen!

Arthur builds the
castle of Camelot.

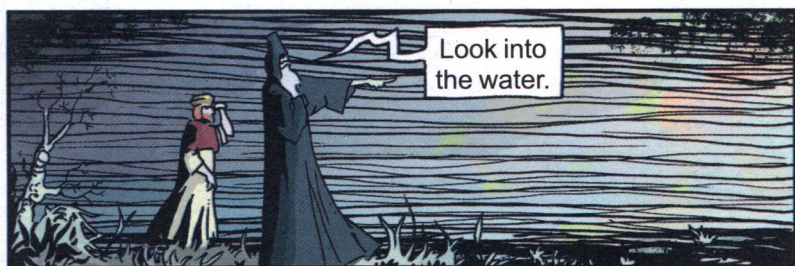


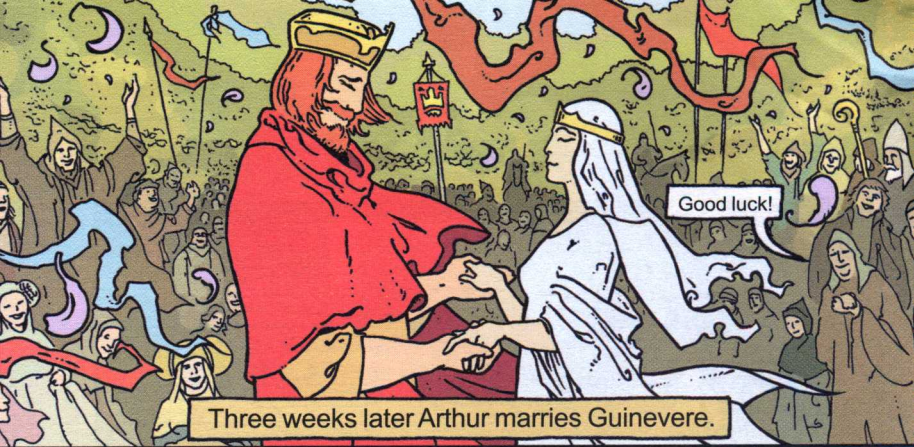
Here's the new castle
for my future Queen.

Arthur, I must
speak to you ...

What's the matter?

I must leave you now.
I am losing my magic.
Come with me Arthur.



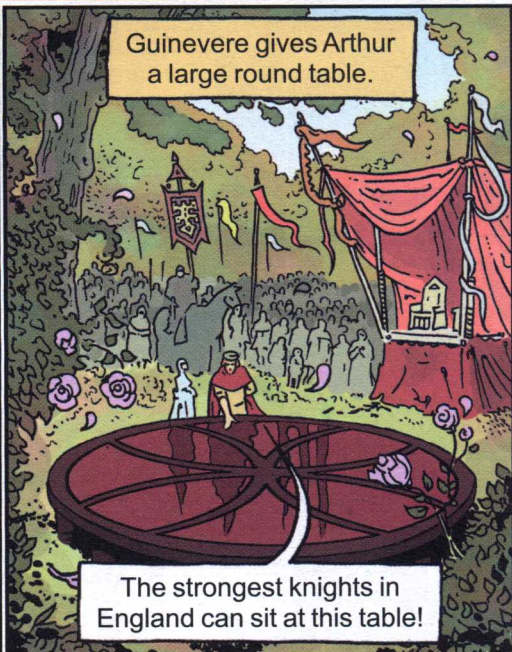


Three weeks later Arthur marries Guinevere.

Two people stand alone ... Morgan and her son, Mordred.



I see an unhappy future for Arthur and Guinevere!



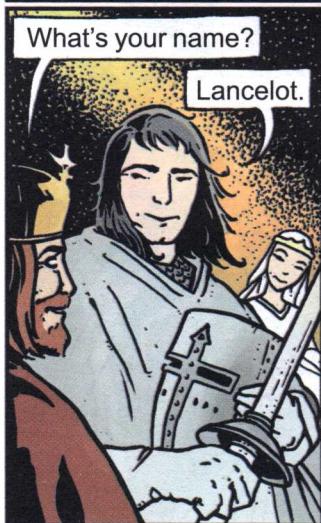
Guinevere gives Arthur a large round table.

The strongest knights in England can sit at this table!



I want to find the best knights in the country. Let's have a competition today!







Soon, knights come from all over the country. They sit at the Round Table.



Arthur and Guinevere are very happy together.

You're our best friend, Lancelot.



And in the villages ...

King Arthur, thank you! We have lots of food to eat.

We have a strong king at last! There is no more fighting.



Guinevere and Lancelot often go riding together.

Look at these beautiful flowers.



One night, Morgan and Mordred arrive at Camelot.

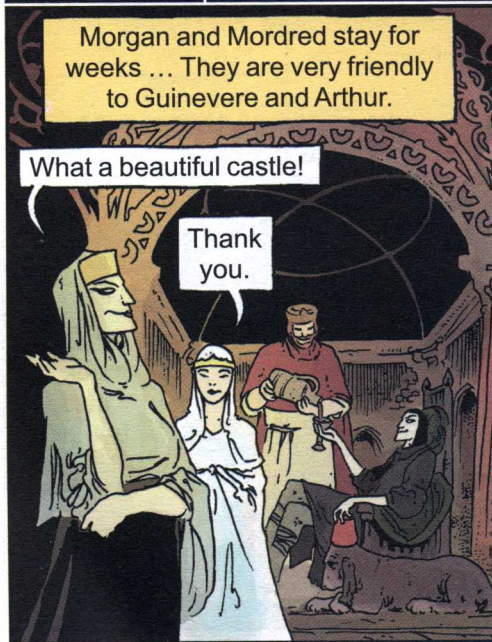


Where is King Arthur?



Hello Morgan! Come in. Would you like to stay?

Yes.



Morgan and Mordred stay for weeks ... They are very friendly to Guinevere and Arthur.

What a beautiful castle!

Thank you.

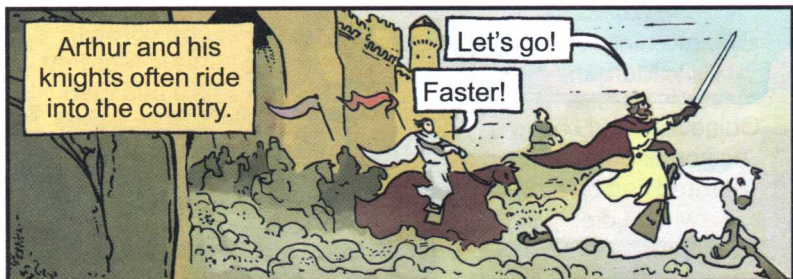


But later ...

When I look into the future I see King Arthur is dead. You must be king, my son!

Yes, mother.





Arthur and his knights often ride into the country.

Let's go!

Faster!



They come back with many stories. Guinevere listens excitedly.

Oh Lancelot. You're very strong!

Every evening the knights eat and drink together.

